

Author: MATT GIBBS & PHILIP F. VENTICINQUE

CAPInv. 1813: **hoi epetai**

## I. LOCATION

|                      |                   |
|----------------------|-------------------|
| i. Geographical area | Egypt             |
| ii. Nome             | Panopolites (U09) |
| iii. Site            | Sohaq, cemetery   |

## II. NAME

|                                  |                                       |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| i. Full name (original language) | οἱ ἡπηταί (Short Texts II 437, l. 12) |
| ii. Full name (transliterated)   | <i>hoi epetai</i>                     |

## III. DATE

|            |                     |
|------------|---------------------|
| i. Date(s) | ii (?) - iii (?) AD |
|------------|---------------------|

## IV. NAME AND TERMINOLOGY

|                   |               |               |
|-------------------|---------------|---------------|
| ii. Name elements | Professional: | <i>epetai</i> |
|-------------------|---------------|---------------|

## V. SOURCES

|                                             |                                                       |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| i. Source(s)                                | Short Texts II 437                                    |
| Note                                        | Other publications: SB I 3939                         |
| Online Resources                            | <a href="#">SB I 3939</a><br><a href="#">TM 50911</a> |
| i.a. Source type(s)                         | Papyrological source(s)                               |
| i.b. Document(s) typology & language/script | Mummy label; bilingual Greek and Demotic              |
| i.c. Physical format(s)                     | Wooden tablet                                         |

## VI. BUILT AND VISUAL SPACE

|                                     |                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ii. References to buildings/objects | The estate of the <i>eklogistes</i> (Demotic, ll.7-8); the house of the accountant (Greek ll.13-14: τῇ οἰκίᾳ τοῦ ἐγλογιστοῦ <i>te oikia tou eklogistou</i> ). |
|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## VII. ORGANIZATION

|                |                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ii. Leadership | Kollanthos, the brother of Tatriphus, the tailor, προστάτης <i>prostates</i> , president of the tailors (ll.7-12: Κόλλανθος ὁ ἀδελφὸς Τατριφοῦτος ὁ ἡπητῆς ὁ προστάτης τῶν ἡπητῶν, <i>Kollanthos ho adelphos Tatriphoutos ho epetes ho prostates ton epeton</i> ). |
| iii. Members   | οἱ ἡπηταί, <i>hoi epetai</i> (ll. 12)                                                                                                                                                                                                                              |

## IX. MEMBERSHIP

|                                        |                                                                                                              |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i. Number                              | At least two, although very difficult to be definitive here.                                                 |
| v. Relations                           | Kollanthos, the brother of Tatriphus (?). Is it possible that Tatriphus is also a member of the association? |
| vi. Proper names and physical features | Kollanthos, the brother of Tatriphus                                                                         |

## XII. NOTES

|                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| iii. Bibliography | <p>Depauw, M. (2006), <i>The demotic letter: a study of epistolographic scribal traditions against their intra- and intercultural background</i>. Sommerhausen (353).</p> <p>Möller, G. C. J. (1913), <i>Mumienschilder. Demotische Texte aus d. K. Mus. zu Berl.</i> vol.1. Leipzig. (pl.16, 45).</p> <p>Spiegelberg, W. (1913) 'Ein zweisprachiges Begleitschreiben zu einem Mumientransport', <i>ZÄS</i> 51: 89-93 (esp. 92-93).</p> <p>Vleeming, S. P. (2011) <i>Demotic and Greek-Demotic mummy labels and other short texts gathered from many publications</i> (Short Texts II 278-1200; Studia demotica 9). Leuven.</p> |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## XIII. EVALUATION

|                        |                                                                                                                                                      |
|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| i. Private association | Probable                                                                                                                                             |
| Note                   | Without further evidence it is difficult to be more definitive at this point; there do appear to have been private associations of tailors, however. |